

1 Spr0 / 1620 / 2018

Dodatok č.3

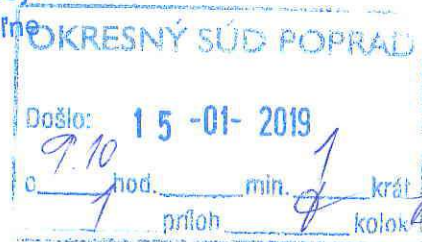
k Zmluve o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 054/2008

uzatvorenej v zmysle zák. č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z.

1. Zmluvné strany

Obálka je pripojená
ved. podateľne

1.1. Zhotoviteľ: Wolters Kluwer SR s. r. o.
Sídlo: Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Peter Trgala, konateľ
ICO: 31 348 262
IC DPH: SK2020300964
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka
Číslo účtu: 1690875553 / 0200
IBAN: SK47 0200 0000 0016 9087 5553
SWIFT (BIC): SUBASKBX



Zapísaný v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4868/B
(ďalej len „zhotoviteľ“)

1.2. Objednávateľ: Okresný súd Poprad
Sídlo: Štefánikova 100, 058 52 Poprad
Osobu oprávnenú k podpisu: JUDr. Peter Kuruc, predseda okresného súdu
ICO: 00165913
IC DPH: SK2020656990
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000160807/8180
IBAN: SK57 8180 0000 0070 0016 0807
SWIFT (BIC): SPSRSKBA
(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 054/2008 zo dňa 30. 04. 2008 v znení jej Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 sa mení nasledovne.

2. Body 1.1. a 1.2. sa menia tak, ako je uvedené vyššie.

3. Bod 2.1. znie:

2.1. Programové vybavenie

Programovým vybavením sa na účely tejto zmluvy rozumie Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), ktorý obsahuje

- bezplatný ASPI základ** (z dôvodu poskytovania tejto služby programom Slov-Lex)
- autorský obsah** v rozsahu a cene podľa Prílohy č. 1 a Prílohy č. 2 k tejto zmluve

4. Bod 2. 2. 1. znie

2.2.1. Objednávateľ môže mať nainštalovaný a využívať ASPI:

1. na jednom samostatnom počítači
2. prostredníctvom siete Internet (tzv. verzia **On-line ASPI**) na serveri zhotoviteľa v množstve 30 súčasných prístupov včítane práva užívať program ASPI-klient na neobmedzenom počte pracovných staníc.

5. Bod 4.1. znie:

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za dodávku licencií ASPI v zmysle bodu 2.1. a) tejto zmluvy		0,00 €
	DPH 20%	0,00 €
	Spolu:	0,00 €
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu ASPI cez internet podľa Prílohy č. 1		1100,00 €
	DPH 20%	220,00 €
	Spolu:	1320,00 €
c/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu ASPI cez internet podľa Prílohy č. 2		2287,00 €
	DPH 20%	457,40 €
	Spolu:	2744,40 €
Celková cena ročného predplatného		3387,00 €
	DPH 20%	677,40 €
	Spolu:	4064,40 €

6. Bod 4.4. znie:

4.4. Objednávateľ uhradí za celoročné aktualizácie (kalendárne od r. 2019) celkovú cenu 4064,40€ s DPH Zhotoviteľovi do 31. decembra bežného roku na základe fakturácie Zhotoviteľa, so splatnosťou 21 dní od jej doručenia Objednávateľovi.

7. Ochrana osobných údajov

Poskytovateľ spracúva osobné údaje (identifikačné a kontaktné údaje a údaje o plnení tejto Zmluvy) fyzických osôb vystupujúcich na strane Objednávateľa prípadne samotného Objednávateľa, pokiaľ je fyzickou osobou, a ostatných osôb zúčastnených na plnení tejto Zmluvy, a to na účely spočívajúce v uzatvorení a plnení zmluvy, pre účely priameho marketingu*, ochranu práv a oprávnených záujmov Poskytovateľa*, interné administratívne účely*, štatistické účely* a splnenie zákonných povinností. Voči spracovaniu označeného* (ktoré je založené na oprávnenom záujme Poskytovateľa) je možné podať námietku. Osobné údaje podľa predchádzajúceho odseku môžu byť poskytnuté ďalším príjemcom, a to v roli sprostredkovateľov prípadne ďalších prevádzkovateľov.

Podrobnosti o spracovaní osobných údajov, rovnako ako o právach dotknutých osôb, sú špecifikované na internetovej stránke Poskytovateľa www.wolterskluwer.sk v časti Informácie o spracovaní osobných údajov.

Poskytovateľ spracúva osobné údaje Objednávateľa (resp. jeho zástupcu) na marketingové účely na základe oprávneného záujmu. Pokiaľ Objednávateľ alebo jeho zástupca nesúhlasí s využívaním jeho kontaktných údajov uvedených v záhlaví tejto Zmluvy na účely posielania marketingových oznámení zo strany Poskytovateľa, najmä informácií o novinkách a ponukách, môže vyjadriť svoj nesúhlas označením tohto poľa krížikom. Rovnako môže kedykoľvek kontaktovať Poskytovateľa a požiadať ho, aby jeho osobné údaje na marketingové účely ďalej nespracúval.

8. Týmto sa ruší Objednávka Rekodifikácie k Zmluve o dielo a poskytnutí užívacích práv 054/2008. Ostatné dojednania Zmluvy o dielo a poskytnutí užívacích práv č. 054/2008 zo dňa 30.04.2008 v znení jej Dodatku č. 1 a Dodatku č. 2 zostávajú v platnosti.

9. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami, účinnosť nasledujúci deň po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv a je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ.

10. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tohto dodatku svojím podpisom. Zároveň zmluvné strany prehlasujú, že si prečítali tento dodatok a že nebol dojednaný v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok.

V Bratislave

dňa: 11.01.2019

V Poprade

dňa: 31.12.2018

Za zhotoviteľa:
Ing. Peter Trgala
konateľ

Za objednávateľa:
JUDr. Peter Kuruc
predseda okresného súdu